

Empowering Mothers



がい 国 じん

विदेशी आमाहरूको लागि कार्यक्रम
妈妈们的活动 Event for Foreign Moms

がいこくじんママのためのイベント
người nước ngoài Sự kiện dành cho mẹ
외국인엄마 대 이벤트



外国人ママ、すてっぷへ集合！

～小学校のはなしと巾着袋作り～

①7/26(火)・②7/28(木)

AM 10:00～11:30

場所: すてっぷ(エトレビル5F) 定員: 10人



①小学校のはなし (7/26)

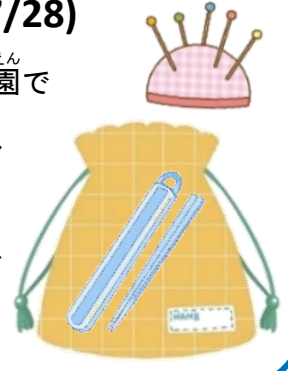
入学式や参観日に着ていく服は？
PTA ってなに？

子どもの塾や、習い事について知りたい！
海外生活の長い日本人ママが話します。
日本生活の長い外国人ママの話も
あります。不安なことを聞いてください。



②巾着袋を作ります (7/28)

巾着袋は、小学校や保育園で
使います。はじめての人も、
心配しないでください。
日本人ママと話しながら、
楽しく作りましょう。



対象

- ☆できれば①7/26・②7/28の両方に 来ることができるひと。
- ☆かんたんな日本語で 会話が できるひと。
- ☆0才～12才ぐらいの 子どもが いるひと。
- ☆子育ての 悩みがあるひと。日本人ママの 友だちが ほしいひと。

Application (Reservation starting date: 1st July) : Toyonaka Step, the centre for gender equality (Tel: 06-6844-9773)

申込 (7/1 から) すてっぷ 06-6844-9773 まで



主催：とよなか男女共同参画推進センターすてっぷ
(指定管理者) 一般財団法人とよなか男女共同参画推進財団
とよなか国際交流センター

(指定管理者) 公益財団法人とよなか国際交流協会
協力：とよなか国際交流センター事業「おやこでにほんご」参加者・ボランティア
すてっぷ登録団体「話すレッスン“WA”」ちくちくの会

申込み・問い合わせは すてっぷ まで<水曜日は休み>
〒560-0026 豊中市玉井町1-1-1-501 TEL: 06-6844-9773 FAX: 06-6844-9706

✉: kouza@toyonaka-step.jp URL: <https://www.toyonaka-step.jp/>

申込Webフォーム



申込フォームは裏です

The application form is on the back side.



FAX: 06-6844-9706

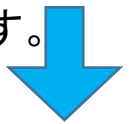
E-mailかFAXで送おくってください。
Please send by E-mail or FAX.

がいくじん 外国人ママ、すてっぴへ集合！ 申し込み / Application Form

なまえ Name		しゅっしん 出身 Hometown	
でんわばんごう 電話番号 TEL		メール アドレス E-mail	
つうやく 通訳は いますか	はい(何語ですか？) / いいえ <small>なにご</small> <small>つうやく げんご えいご ちゅうごくご かんこくちょうせんご</small> 通訳の言語...①英語 ②中国語 ③韓国朝鮮語 ④ベトナム語 ⑤ネパール語 Available languages: English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali <small>もうしこ</small> 申込みしめきりは、7/16です。Reservation required by 16 th July		

いちじほいく こうざ あいだ こ ほいく もう こ ひつよう
一時保育…講座の間、お子さんを保育します。申し込みが必要です。

Childcare for small children is available during the course. Fee: Free of Charge
Reservation required by 3 pm on 19th July



- たいしょう さい しょうがく ねんせい こ
・対象：1才～小学3年生までの子ども
- ひよう むりよう
・費用：無料 Free
- ていいん にん
・定員：5人
- もう こ し き かようび じ
・申し込み締め切り：7/19 (火曜日) 15時
- も もの きが ちゃ ももの なまえ か くだ
・持ち物：タオル、着替え、お茶 ※持ち物に名前を書いて下さい



こ 子どものなまえ Child's Name	
こ 子どもの愛称／家での呼びかた Child's Nickname	
こ 子どもの年齢 Child's Age	()さい()かげつ () years and () months
こ 子どもにアレルギーはありますか。 Does your child have any allergies?	はい() / いいえ Yes () / No
いま 今までに一時保育を使ったことはありますか。 Have you ever used short-term childcare before?	はい / いいえ、初めてです Yes / No, this is the first time.



と あ さき
問い合わせ先：すてっぴ
TEL: 06-6844-9773
E-mail: kouza@toyonaka-step.jp

